

Rencontres Un investissement pour l'avenir Le nouvel hélicoptère toute météo de la Rega pourra transporter un nouveau-né en détresse à l'hôpital y compris par mauvais temps. **16**

Horizons Transport couché en classe économique L'avion-ambulance n'est pas toujours indispensable. Quand leur état le permet, nous rapatrions les patients sur un vol de ligne. **22**



Une chaîne humaine pour sauver une vie

Du médecin de famille au centre de cardiologie, chaque intervenant a su comment venir en aide à Cindy Essl. Ensemble, nous avons pu sauver la vie il y a un an. **8**



Escale ravitaillement en Thaïlande : chaque année, nos trois avions-ambulance parcourent les cinq continents et font halte dans quelque 400 aéroports pour rapatrier des patients blessés ou malades.

« Un pont aérien vers la Suisse. »

Karin Hörhager
Rédactrice en chef



Chères lectrices, chers lecteurs,

Avez-vous déjà planifié vos prochaines vacances ? Vous retrouverez-vous cette année à la plage ou à la montagne ? En Suisse ou à la découverte de contrées lointaines ? Lors d'une récente discussion sur les vacances estivales, des amis m'ont demandé si, et le cas échéant comment, la Rega pouvait aider en cas d'urgence médicale à l'étranger.

Je suis toujours étonnée de constater à quel point nos interventions aux quatre coins du globe restent méconnues. En Suisse, chaque enfant reconnaît les hélicoptères rouges de la Rega, mais nos trois avions-ambulance et notre savoir-faire en matière de conseil médical sont peu connus du grand public. Pourtant, nous avons toutes les raisons d'être fiers de nos activités de rapatriement. L'an dernier, nos avions-ambulance ont ramené en Suisse 825 patients gravement malades ou accidentés ; 318 patients supplémentaires ont été transportés sous surveillance médicale à bord d'un avion de ligne. Enfin, nos médecins-conseils ont fourni une assistance précieuse à 2'431 personnes qui, durant un séjour à l'étranger, ont vécu un problème de santé ou un accident.

Découvrez dans cette édition comment la Rega établit un véritable pont aérien vers la Suisse pour ses donatrices et donateurs en détresse médicale à l'étranger. Nous vous présentons également les trois nouveaux hélicoptères qui, dès 2021, accompliront des missions de sauvetage y compris par mauvais temps.

Je vous souhaite une lecture passionnante et de tout cœur de belles vacances reposantes, sans maladie ni accident.



13

Un collaborateur polyvalent



22

Transport médicalisé couché par avion de ligne



18

Là pour vous en cas de détresse à l'étranger



16

Le sauvetage aérien de demain

Magazine de la Rega | Numéro 86, mai 2016 | Parution semestrielle | Tirage 1,75 million.

Editeur

Garde aérienne suisse de sauvetage Rega
Case postale 1414
8058 Zurich-Aéroport
www.rega.ch
Compte postal 80-637-5

Conseil de fondation

Ulrich Graf*, président, Bäch | Christian Kern*, Prof. Dr med., vice-président, Genève | Michael Hobmeier*, Bäch | Gabi Huber*, Dr en droit, Altdorf | Patrizia Pesenti*, Zollikon | Adrian Frutiger, PD Dr med., Trimmis | Andreas Berger, Dr med.,

Immensee | Heidi Hanselmann, Walenstadt | Thomas P. Emmerich, Riehen | Marco Maggiorini, Prof. Dr med., Schindellegi | Adrian Amstutz, Sigriswil | Josef Meier, Wettingen | Gerold Biner, Zermatt | Thomas Holderegger, Waldstatt | Franz Stämpfli, Innertkirchen | Markus Mader, représentant de la CRS, Berne (* = membres du comité directeur)

Direction

Ernst Kohler, CEO/président | Roland Albrecht, Dr med., médecin-chef | Andreas Lüthi, chef des finances | Sascha Hardegger*, opérations hélicoptère | Karin Hörhager*, communication et donateurs | Heinz Leibundgut*, procédures et formation hélicoptère | Urs Nagel*,

opérations Jet (* = membres de la direction élargie)

Rédaction

Karin Hörhager, rédactrice en chef | Ariane Lendenmann, direction | Maria Betschart | Philipp Keller, iconographie | Adrian Schindler | Harald Schreiber

Collaboration

Cadence Conseils, Lausanne

Photos

Olivier Born (p. 28) | Arnaud Conne (p. 7) | Thomas Lüthi (p. 1, 4, 8-15, 22, 24-26) | Philipp Keller (p. 6) | Meteotest (p. 7) | Iris Ritter (p. 21) | Adrian Schindler (p. 7) | Roger Schlatter (p. 2) | iStock (p. 30) |

Divers. (p. 4, 15) | Archives Rega (p. 6)

Conception/Graphisme/Préresse

Source Associates AG, Zurich

Production

tutto fatto, Zurich

Impression

Swissprinters, Zofingue



Reproduction avec indication des sources.



Savoir vous signale au passage de plus amples détails sur le sujet traité.



Online Les différents liens vous aiguillent vers plus d'informations et des images spectaculaires !



Informations supplémentaires sur la thématique dont nous ne voulions pas vous priver.

- Rendez-vous sur www.rega.ch ou sur www.facebook.com/regal414.

6 Take off dans le monde de la Rega.

Rencontres

- 8 Ce jour-là, il y a un an**, sans un système bien rodé, Cindy Essl n'aurait pas survécu à une dissection aortique.
- 13 24 h Rega avec Thomas Bischofberger**, sauveteur professionnel et mécanicien d'aéronefs à la base de St-Gall.
- 16 L'hélicoptère de sauvetage** de demain volera au secours des personnes en détresse y compris par mauvais temps.
- 18 Point de mire** : en cas d'urgence à l'étranger, les médecins de la Rega vous conseillent. Appelez-nous – à tout moment.
- 21 Opinion** : à propos des assurances, qui, en cas de rapatriement, profitent en grande partie du système donateurs de la Rega.

5

Horizons

- 22 Quand l'avion-ambulance n'est pas indispensable**. Souvent, la Rega rapatrie ses patients à bord d'un vol de ligne.
- 26 Dialogue** avec Heinz Leibundgut. La Rega s'engage pour la relève et le sauvetage aérien de demain.
- 28 Rapport d'intervention** : infarctus grave en montagne. Chaque minute compte.
- 29 Rega-Kids** : gagnez de super prix tout en vous amusant.

Navigation

- 30 Savoir** se protéger des maladies lors de voyages à l'étranger.
- 33 Shop Rega** : découvrez tous les articles favoris du moment.

Take off

En bref

Plus de 15'000 interventions

6 Une demande sans précédent en 2015 : pour la première fois de son histoire, la Rega a réalisé plus de 15'000 interventions l'année dernière, secourant en moyenne une personne en détresse toutes les 35 minutes. La météo favorable, notamment pendant les vacances, est l'une des raisons de cette activité intense. Durant les mois de février, juillet et août, les équipages hélicoptère Rega sont intervenus plus de 3'000 fois pour voler au secours de touristes et de la population suisse.

150 ans au service de l'humanité

La Croix-Rouge suisse (CRS) fête cette année ses 150 ans. Depuis sa création en 1866, des dizaines de milliers de bénévoles et un grand nombre de collaborateurs œuvrent jour après jour pour plus d'humanité. Afin de saluer cet engagement,



la Rega – elle-même membre de la CRS – offre une affiliation à tous les jeunes bénévoles des organisations de la Croix-Rouge pour son jubilé. Celle-ci est valable jusqu'à leur 18^e anniversaire.



Signalez les câbles non utilisés

Les téléphériques et les câbles sont dangereux pour les hélicoptères, mais aussi pour les planeurs et les parapentes. Les dommages causés par ces équipements peuvent provoquer la chute d'un hélicoptère. Les propriétaires d'installations inutilisées sont priés de contacter la base Rega la plus proche ou d'appeler le 1414. Des spécialistes de l'armée et des partenaires civils se chargeront de démonter et d'enlever gratuitement ces obstacles dangereux à l'aviation.



Nouvel avion-ambulance pour la Rega

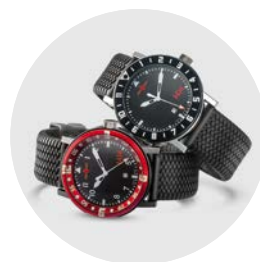
En 2018, la flotte Rega s'étoffera de trois nouveaux avions-ambulance de type Challenger 650 de Bombardier. Avant leur baptême de l'air, un important travail de développement reste encore à

accomplir. Les efforts portent pour l'heure sur l'aménagement intérieur : moins de nuisances sonores en cabine, civières élargies et un nouveau concept d'éclairage sont quelques-unes des améliorations prévues pour le confort des patients. Une maquette grandeur nature (photo) permettra de tester les équipements.



Au quotidien avec la Rega : nouvelle série de documentaires sur SRF 1

La radio et télévision suisse allemande SRF 1 réalisera cet été une série de cinq documentaires sur la Rega. Les équipes de la chaîne suivront des collaborateurs de plusieurs services dans leurs tâches quotidiennes. Ces reportages mettront en lumière leur travail et toute la logistique requise pour assurer une mission à bord d'un hélicoptère ou d'un avion-ambulance. Ces immersions inédites au cœur de la Rega seront diffusées à un rythme hebdomadaire à partir de septembre. Premier volet : vendredi 2 septembre 2016, à 21 h sur SRF 1.



Shop Rega : nouvelles montres solaires

Conçues en exclusivité pour nos donateurs, nos nouvelles montres solaires sont fabriquées en Suisse par une entreprise familiale. Affichage de la date, aiguilles blanches luminescentes, bracelet en caoutchouc au motif imitation pneu, elles sont disponibles avec une lunette rouge ou noire. Des cellules solaires convertissent la lumière en énergie pour assurer la continuité du mouvement à quartz. La batterie lithium-ion assure une réserve d'autonomie de quatre mois.

► En vente dans le shop Rega, en p. 33 ou sur www.shop.rega.ch

7

Chiffres clés de cette édition :

2'730

transferts de patients d'un hôpital à un autre ont été assurés l'année dernière, ce qui correspond à plus du quart des missions héliportées de la Rega.

+ 41 333 333 333

C'est le numéro d'alarme de la Rega en cas d'urgence à l'étranger. Quel que soit l'endroit où vous vous trouvez, nos médecins-conseils et chefs d'opération sont à votre écoute 24h sur 24 pour vous prêter assistance.

318

rapatriements à bord d'avions de ligne ont été organisés en 2015 par la centrale d'intervention de la Rega, avec ou sans assistance médicale.

Nouvelle station météo à Lausanne



Afin de s'affranchir des aléas du ciel et de suivre en temps réel l'évolution de la météo, la Rega installe près de 60 nouvelles stations météo et webcams à travers la Suisse. Il s'agit d'amplifier le flux de données météo à la disposition des pilotes d'hélicoptère. Ce printemps, la base de Lausanne a accueilli l'une des stations de ce réseau de données si précieuses pour la sécurité des équipages et de leurs patients.

Sauvetage en milieu souterrain

En cas d'accidents souterrains, la centrale d'intervention de la Rega engage les spécialistes au sol du Secours alpin suisse et du Spéléo-Secours. L'équipage Rega est mobilisé pour la prise en charge médicale. Dans des cavités, gouffres ou siphons, les sauvetages nécessitent une parfaite coordination du trio, perfectionnée lors de journées d'exercice, comme cette année à la cavité de la Grande Baume du Pré d'Aubonne.



Quand chaque geste est maîtrisé

Une alarme sur trois à la Rega concerne un transport urgent de malade. Dans le cas de Cindy Essl, chaque minute comptait – et c'est la réactivité de tous, du médecin de famille aux équipes d'intervention, qui lui a sauvé la vie.

8





2'730

patients sur les 9'208 pris en charge par les équipages de la Rega en 2015 ont été transportés d'hôpital à hôpital.

Cindy Essl est tendue en pénétrant dans l'hélicoptère de la Rega. Il y a un peu plus d'un an, le 23 mars 2015, elle était allongée là sur une civière. Emballée dans le sac de treuillage, raccordée aux écrans de surveillance par une forêt de câbles. Consciente que sa dernière heure était peut-être arrivée. Aujourd'hui, en compagnie du sauveteur professionnel Adrian Ferrari et du pilote Alex Itin, elle redécouvre l'intérieur de l'EC 145. Puis, ils s'installent dans la cuisine de la base zurichoise de la Rega et, autour d'un casse-croûte, passent en revue les événements qui les ont réunis.

Le message radio ne présage rien de bon

Rétrospective. Un délicieux fumet monte des assiettes : le repas de midi vient d'être servi lorsque, peu avant 13 heures, une alarme met l'équipage de Rega 1 sur le pont. Nous sommes le 23 mars 2015. L'Hôpital cantonal de Baden appelle la Rega pour transporter une patiente vers l'Hôpital universitaire de Bâle. Il s'agit donc d'une intervention secondaire – un transfert interhospitalier. Contrairement aux interventions primaires, où les équipages de la Rega apportent une assistance médicale sur les lieux de l'accident, les interventions secondaires sont rarement une question de minutes ou de

secondes. En général, l'équipage peut prendre le temps de finir son assiette. Mais là, pas question. Le message radio ne présage rien de bon : dissection aortique. Un cas d'urgence absolue.

L'équipage rejoint donc l'hélicoptère en toute hâte. Pendant qu'Alex Itin lance les turbines et qu'Adrian Ferrari surveille les opérations, le médecin urgentiste Christian Möhrle se plonge dans le dossier médical de la patiente. Elle s'appelle Cindy Essl et a 35 ans – « beaucoup trop jeune pour un tel diagnostic »,



10



En visite à la base zurichoise de la Rega : Cindy Essl est venue remercier l'équipage.



Dissection aortique

Cette affection cardiaque aiguë résulte d'une **déchirure à l'intérieur de la paroi de l'aorte** (artère principale). Le sang décolle (dissèque) les feuillets superposés qui constituent cette paroi. Si la dissection est lente, elle peut ne générer aucun symptôme pendant un certain temps. Mais s'il y a déchirure rapide ou rupture de la paroi externe, le patient ressent une **douleur soudaine et violente, le plus souvent dans la poitrine**, parfois aussi dans le dos, le ventre, les bras et les jambes. Selon l'emplacement de la déchirure et des troubles de la vascularisation, une détresse respiratoire et des symptômes de choc ou des signes d'attaque cérébrale se manifestent. (Fondation Suisse de Cardiologie, www.swissheart.ch)



Un transfert rapide et sans heurts à partir de l'Hôpital de Baden : en cas de dissection aortique, une opération d'urgence est indispensable.



Adrian Ferrari
53 ans, sauveteur
professionnel

« Observer une maladie cardiaque si grave chez une jeune patiente est inhabituel. »

se dit-il. Le temps de vol jusqu'à Baden, dans le canton d'Argovie, est de douze minutes. « Comme à l'accoutumée, nous en profitons pour analyser le diagnostic et nous préparer le mieux possible à la prise en charge », explique Adrian Ferrari, responsable de la base. « Dans ce cas, l'âge de la patiente interpelle. Une dissection aortique se manifeste plutôt chez des personnes entre 50 et 70 ans. Observer une maladie si grave chez une jeune patiente est inhabituel. » La patiente est au service des urgences de l'Hôpital cantonal de Baden, avec son mari auprès d'elle. « Faites attention à son épaule, elle vient d'être opérée », prévient ce dernier, alors que l'équipage de la Rega s'active autour de Cindy.

Le système de santé fonctionne à la perfection

Aujourd'hui, Cindy et Dani Essl sont venus remercier l'équipage. Et surtout échanger. Echanger sur ce qu'ils ont vécu pendant cette journée si capitale pour eux. Le sauveteur professionnel et le pilote retracent l'intervention et aident Cindy Essl à combler les failles de sa mémoire. Celle-ci à son tour raconte à l'équipage ce qu'il a peu ou pas l'occasion d'apprendre sur les patients pris en charge. Ce jour-là, Cindy Essl avait rendez-vous à 10 heures chez son physiothérapeute, à Würenlos (AG). Un accident de ski a mis une fin brutale à ses vacances

en Autriche : fracture de l'épaule. Opérée en Suisse, elle commence la rééducation. Objectif : se rétablir le plus vite possible. Mais rien ne va se passer comme prévu.

En voulant se mettre debout après la séance de physiothérapie, Cindy s'effondre de douleur. Une douleur intense dans le cou, la poitrine, le dos, le ventre. Le physiothérapeute subodore une nouvelle fracture de l'épaule ou un nerf coincé. Il réagit aussitôt, embarque sa patiente dans sa voiture et la conduit chez le médecin de famille qui la suit, à quelques centaines de mètres de là. Celui-ci l'examine sans plus attendre et fait prévenir son époux.

En tant que médecin de famille, il connaît sa patiente et ses antécédents familiaux – sans doute est-ce ce qui lui a sauvé la vie. Il le sait, les maladies cardiaques sont fréquentes dans sa famille. Deux des oncles de Cindy Essl en sont morts et sa mère a eu un infarctus. Lorsque le médecin, en mesurant la tension artérielle, observe un écart important entre la partie gauche et la partie droite du corps, il est certain qu'il n'y a pas une minute à perdre. Il appelle une ambulance et fait conduire Cindy Essl à l'Hôpital cantonal de Baden pour confirmation du diagnostic provisoire. L'échographie cardiaque est sans appel : l'aorte est déchirée. Il y a urgence. La priorité absolue est de trouver une place dans un service spécialisé ▶

Comme son médecin de famille connaît ses antécédents familiaux, il est sensibilisé aux maladies cardiaques. Et sauve ainsi la vie de sa patiente.



Un calme impressionnant de la part de l'équipage : Adrian Ferrari, sauveteur professionnel, présente l'hélicoptère EC 145 à Cindy Essl – et l'aide à surmonter son expérience traumatique.

en chirurgie cardiaque pour que Cindy Essl soit opérée sans délai.

Le moyen de transport le plus rapide

Il reste une place à l'Hôpital universitaire de Bâle. Un transfert en ambulance serait beaucoup trop long. L'hélicoptère de sauvetage de la Rega est le moyen de transport le plus rapide et le plus doux. A 13h09, Alex Itin pose son EC 145 devant l'Hôpital cantonal de Baden. Avec ses collègues, il se précipite au service des urgences avec une civière et y installe avec précaution la jeune patiente. « Je me souviens très bien avec quelle délicatesse vous m'avez manipulée et combien vous avez ménagé mon épaule », dit Cindy Essl avec gratitude lors de sa visite à la base. Elle n'a pas oublié non plus le calme de l'équipage de la Rega. « Alex, tu m'as

dit avant le décollage que la météo était bonne, que le vol ne serait pas long et que je devais me détendre pour en profiter. Alors que j'ai la phobie des transports aériens ! »

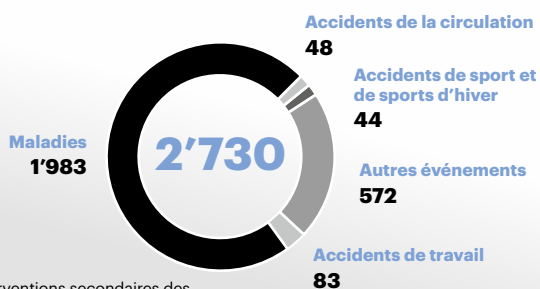
Cindy Essl résiste non seulement au vol, mais aussi à l'opération de plusieurs heures qu'elle subit à l'arrivée. Tout n'est pas gagné cependant et pour la jeune femme, malgré une solide joie de vivre, le retour à une vie normale sera long. Sa visite à la Rega s'inscrit dans ce parcours de résilience, lequel lui permettra de surmonter son expérience traumatique. Mais elle est consciente que si l'équipage de la Rega et le transfert rapide vers un hôpital adapté ont été des facteurs décisifs, ils ne sont pas les seuls. « Je dois la vie aux multiples intervenants et à leurs bonnes réactions au bon moment », affirme-t-elle. Du physiothérapeute à l'Hôpital universitaire de Bâle en passant par le médecin de famille, l'ambulance, l'Hôpital cantonal de Baden et la Rega, la coordination entre les différents partenaires au sein du système de santé suisse a parfaitement fonctionné.

Lorsque nous demandons à Cindy Essl ce qui l'a le plus impressionnée, elle répond sans hésiter : « Mon médecin de famille a pris de mes nouvelles à plusieurs reprises. Lorsque j'étais aux soins intensifs, mais aussi par la suite. Ce qui est loin d'aller de soi » - nous ne pouvons que lui donner raison.

Karin Hörhager

S Transports secondaires interhospitaliers

Nombre de patients par type d'événement



Interventions secondaires des hélicoptères de la Rega en 2015

24h Rega

Thomas Bischofberger, 37 ans, sauveteur professionnel et mécanicien à la base

Thomas Bischofberger a mis dix ans à concrétiser son rêve d'adolescent. Aujourd'hui, il compte parmi la douzaine de sauveteurs professionnels de la Rega à double casquette, qui savent assurer aussi bien la maintenance de l'hélicoptère que le sauvetage et la prise en charge des patients.

La routine, pour les gens comme lui, ça n'existe pas. Parce qu'il y a les gardes de 24 ou 48 heures, qu'il effectue sur la base de St-Gall avec un pilote et un médecin urgentiste – sur la brèche de jour comme de nuit, prêt à intervenir. Mais aussi parce qu'être sauveteur professionnel à la Rega, c'est être confronté au quotidien à des situations extrêmes : accidents graves, prise en charge de blessés, récupération de cadavres. « On s'y habitue très vite – ou jamais », affirme Thomas Bischofberger avec son calme habituel. « De toute façon, la situation est ce qu'elle est. »

En général, il n'a pas trop de mal à garder du recul. Sauf en présence de proches. « Ce qui me bouleverse, ce sont les interventions où nous tentons de sauver un enfant, de le réanimer, alors que ses parents sont à côté. » Pas moyen d'y échapper, il le sait. « Je me raccroche alors au sentiment gratifiant que l'on éprouve à aider autrui. » Par exemple lorsqu'il soulage un patient. Ou lorsqu'il recherche une personne et qu'il la trouve avant que le pire ne soit arrivé.



« Cette humanité, c'est essentiel », dit-il. « Si un jour je devenais blasé, je devrais changer de job ».

Thomas Bischofberger a mis dix ans pour en arriver là, multipliant les formations : électromécanicien, mécanicien sur aéronefs, technico-commercial et enfin sauveteur professionnel diplômé ES avec formation complémentaire pour le sauvetage aérien. Adolescent déjà il rêvait de la double fonction qu'il occupe aujourd'hui. Il s'est

battu, il a bossé. Et il est désormais omniprésent : il sert de navigateur et de radio au pilote pendant le vol, il définit la tactique d'intervention avec l'équipage, il est l'opérateur du treuil de sauvetage – un filin d'acier de 90 mètres que l'on utilise lorsque l'hélicoptère ne peut pas se poser près du patient. Une fois sur place, il est le bras droit du médecin urgentiste et s'occupe de la prise en charge du patient ainsi que des soins qui lui sauveront la vie. De retour à la base, il s'assure que le matériel reste complet – et que l'hélicoptère Da Vinci est prêt à intervenir à tout moment. « Aucun autre métier associant la technique et l'humain ne me comblerait davantage », conclut-il. *Ariane Lendenmann*
Poursuivez la lecture en page 14 ►



Le sauveteur professionnel fait le lien entre le pilote et le médecin. En tant que **mécanicien à la base**, il assume en outre la maintenance de l'hélicoptère.

« Réussir à soulager un patient, c'est vraiment gratifiant. »

14



05:40

▲ Impasse sur la grasse matinée pour Thomas Bischofberger : sa deuxième nuit de garde sur 48 heures s'achève lorsque l'équipage est appelé pour transférer un prématuré en incubateur à l'Hôpital des enfants de Zurich.



07:30

► Briefing de la journée à venir : autour d'un petit-déjeuner, l'équipage passe en revue la météo, les transferts annoncés, les entraînements et les travaux de maintenance ; il aborde aussi l'état d'esprit et la forme de chacun.



08:00



09:15

◀ Inspection de l'hélicoptère : Thomas Bischofberger, dans son rôle de mécanicien à la base procède chaque matin au contrôle technique de l'hélicoptère. Entre deux interventions, il vérifie l'état du treuil et effectue de menus travaux d'entretien.



13:10

◀ Contrôle avant le décollage : les turbines démarrent-elles correctement ? Pas de personnes à proximité de la queue de l'hélicoptère et des rotors ?



13:23

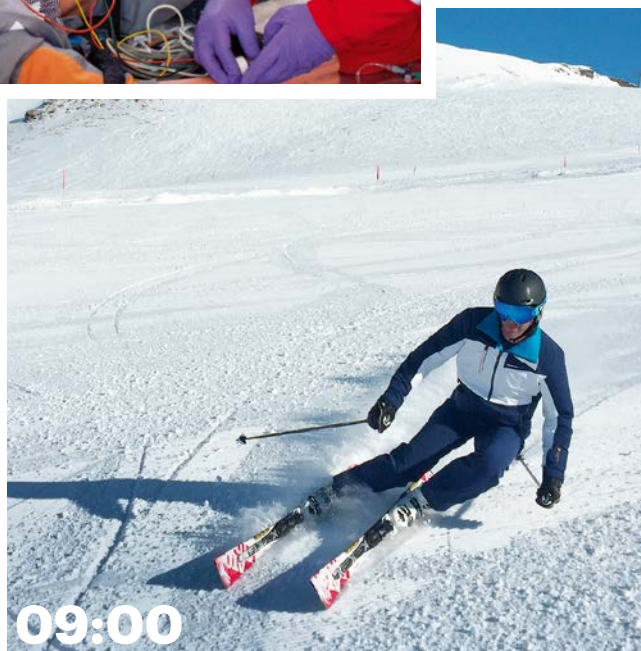


15:50

▲ Entraînement à la base : l'équipage de la Rega s'exerce régulièrement sur un mannequin pour maîtriser chaque geste et coopérer efficacement en cas d'urgence.

► Toute la piste rien que pour lui : son service achevé, Thomas Bischofberger s'accorde parfois une petite sieste. Ensuite, à lui le ski ou la randonnée en montagne !

▲ Hélitreuilage : l'appareil ne peut se poser à proximité du patient ; pour cette intervention sur le Sântis, Thomas Bischofberger gère aussi le treuil. Avec une extrême précision, il dépose le médecin urgentiste à côté du blessé.



09:00

L'hélicoptère de sauvetage de demain

Dès 2021, il traversera brouillard et nuages sans craindre le givre et pourra secourir des patients dans toutes les conditions de visibilité : le nouvel hélicoptère de la Rega AW169-FIPS.

16

L'hélicoptère toute météo, un bond en avant sur la voie d'un sauvetage aérien par tous les temps.

Un matin de décembre dans un proche avenir, en 2021 par exemple, les nuages, denses, s'amoncellent sur le col du Julier, et il neige sans interruption. À l'Hôpital de Haute-Engadine, les parents de la petite Gianna, qui a surpris tout le monde en venant au monde six semaines avant terme, attendent avec les médecins l'arrivée de l'hélicoptère de la Rega, pour un transport en urgence du bébé à Zurich. Ils perçoivent tout d'abord le bruit saccadé des rotors, puis voient l'hélicoptère traverser les nuages au-dessus de l'aéroport de Samedan et mettre le cap sur la plateforme d'atterrissage. Moins d'une heure plus tard, Gianna est admise au service de néonatalogie de l'Hôpital des enfants de Zurich, où elle reçoit les soins intensifs requis.

Aujourd'hui, en raison du mauvais temps, cette intervention ne pourrait pas avoir lieu : Gianna devrait être transportée en ambulance à Zurich. Pour s'affranchir des aléas météorologiques, la Rega travaille depuis plusieurs années à un sauvetage aérien par tous les temps. L'un des moyens d'y parvenir est le vol aux instruments (IFR), lors duquel le pilote se fie entièrement aux appareils de navigation et au pilote automatique sans repère visuel extérieur. En cas de brouillard ou de chute de neige, il pourra manœuvrer l'hélicoptère à travers les nuages en toute sécurité sur des routes prédéfinies.

La Rega a déjà assemblé quelques-unes des multiples pièces constituant le puzzle IFR : tous les pilotes d'hélicoptère sont formés à cette

technique, la flotte héliportée est équipée de la technologie requise, les premières routes aériennes pour le vol IFR ont été testées et un réseau de stations météo est en cours de déploiement pour permettre la transmission de données en temps réel.

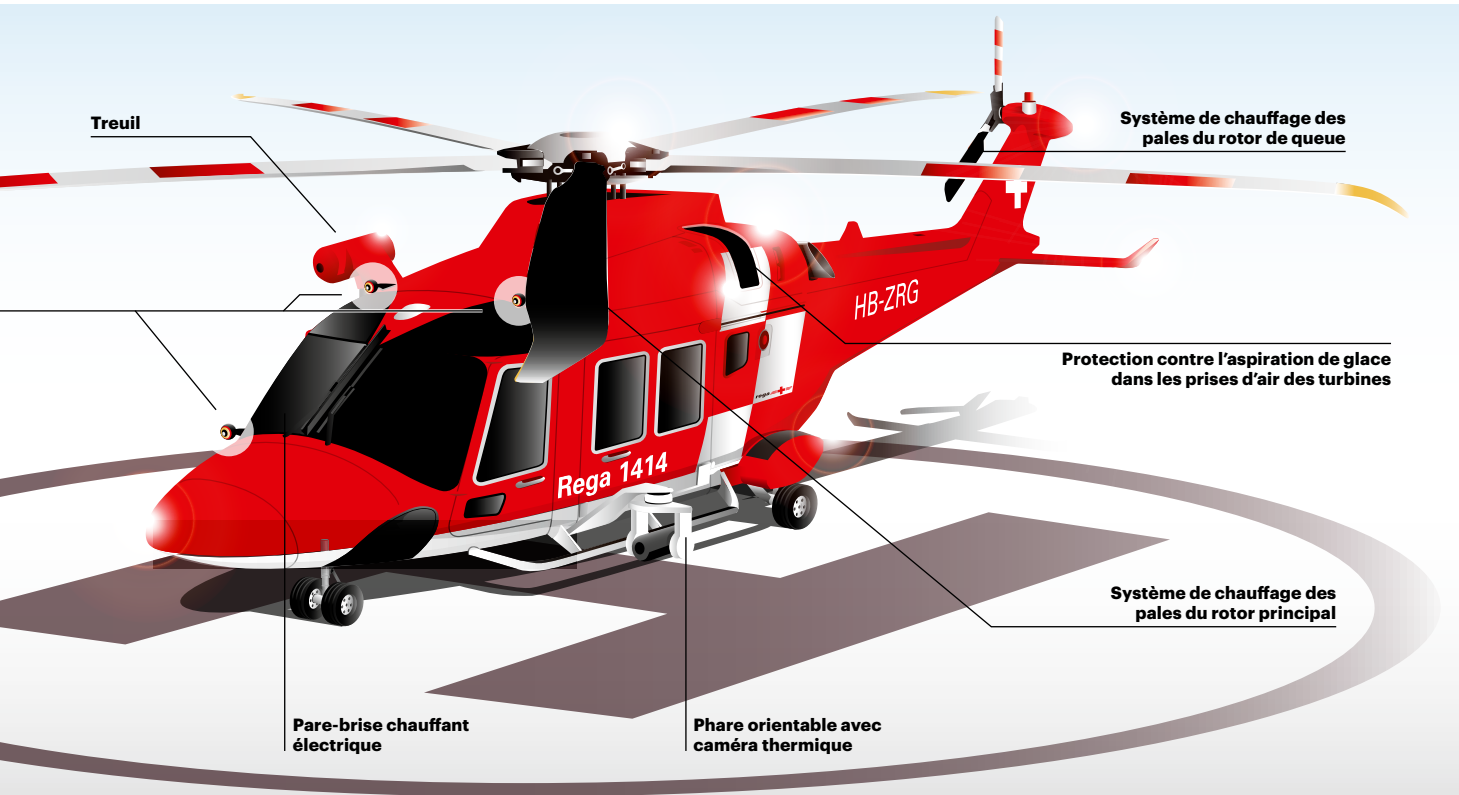
Une première mondiale

Mais un hélicoptère de sauvetage tout temps, l'élément central, fait encore défaut. Si la Rega est déjà en mesure d'opérer des vols IFR sur certaines routes aériennes, sa flotte héliportée actuelle se heurte à des limites : la formation de glace sur les rotors et d'autres parties de l'aéronef en conditions givrantes. C'est le cas par des températures inférieures à -4°C , fréquentes dans le brouillard et les nuages. Phénomène hautement dangereux, le givrage peut compromettre les performances de vol et l'aérodynamisme en quelques instants, et dans le pire des cas conduire à la chute de l'appareil.

Un système de dégivrage permettrait de résoudre le problème. À l'heure actuelle, seuls les modèles de type Super Puma disposent de cet équipement. Or, ces hélicoptères sont trop volumineux et trop lourds pour assurer les missions de la Rega. Pour porter secours à un plus grand nombre de personnes en



DéTECTEURS DE GIVRE



AW169-FIPS, le nouvel hélicoptère de sauvetage toute météo de la Rega

17

détresse, la Rega n'a pas hésité à sortir des sentiers battus. En quête de remplacer partiellement sa flotte d'hélicoptères EC 145, elle a demandé à de grands fabricants de développer avec son concours un aéronef d'un poids maximum de cinq tonnes, capable de voler par tous les temps. Un partenaire de longue date s'est retrouvé dans cet esprit pionnier : AgustaWestland (aujourd'hui Finmeccanica S.p.A.) a accepté de mettre au point le premier hélicoptère de sauvetage de poids moyen au monde à être doté d'un système de dégivrage. Le projet AW169-FIPS était né (voir encadré).

Investir dans l'avenir du sauvetage aérien

« L'hélicoptère adapté à toutes les conditions météorologiques représente un bond en avant pour la Rega », a déclaré Ernst Kohler, son CEO, à propos de cette initiative. Trois des nouveaux hélicoptères ont été commandés fin décembre 2015, pour un montant total de 50 millions de francs, y compris l'équipement médical. Ils seront stationnés sur deux bases de la Rega dès 2021 et effectueront des interventions quelles que soient les conditions météorologiques – ou presque. D'ici là, il reste à assembler d'autres pièces du puzzle, afin de réduire significativement le nombre de sauvetages ren-

du impossibles par les intempéries (voir article en p. 26), et bientôt permettre le transport d'urgence par tous les temps de bébés comme Gianna. Les parents de ces futurs jeunes patients nous diront si la Rega a eu raison de persévérer sur cette voie pionnière en consentant ces investissements. Pour notre part, nous avons déjà la réponse.

Adrian Schindler

Fiche signalétique

Dimensions

Longueur : 14,65 m
Hauteur maximale : 4,56 m
Diamètre du rotor : 12,12 m

Capacité

Cabine : 6,3 m³
(longueur 2,15 m, largeur 2,03 m, hauteur 1,32 m)

Spécifications

- Aéronef biturbine de poids moyen
- Système de dégivrage complet (FIPS)
- Cockpit tout-écran (un/deux pilote/s) permettant à un pilote seul de voler à vue ou aux instruments

Moteurs

2 × Pratt & Whitney PW210A
Puissance au décollage : 2 × 1'108 CV

Vitesse de croisière

Environ 250 km/h

- Instruments de navigation à la pointe de la technologie
- Possibilité d'intégrer dans le cockpit des systèmes de vision artificielle
- Treuil
- Système de pilotage automatique à quatre axes

Urgences à l'étranger

A vos côtés en Suisse 24h sur 24, la Rega vous assiste également dans le monde entier en cas de problème médical. Dans nombre de cas, ses médecins-conseils sont en mesure de vous apporter une aide précieuse par téléphone. Le cas échéant, lors d'un rapatriement en Suisse, la Rega s'assure que vous soyez professionnellement pris-e en charge à bord de ses avions-ambulance ou par vol de ligne.

① Assistance médicale téléphonique

Nos médecins-conseils et chefs d'opération assurent une **permanence téléphonique** au service des personnes victimes d'une maladie ou **d'un accident à l'étranger**. Ils dispensent des conseils médicaux, fournissent les adresses de cliniques et d'hôpitaux sur le lieu de séjour, ou apportent leur aide pour traduire et expliquer un diagnostic. **La Rega n'assure pas de premiers secours à l'étranger**. En cas d'accident ou d'affection aiguë, il convient **d'alerter en priorité les services d'urgence locaux**, un médecin ou une clinique sur place. La Rega intervient en aval, par exemple pour faciliter les démarches liées à l'admission dans un hôpital, ou **organiser un rapatriement en Suisse**.

18



Critères de décision pour un rapatriement

L'intérêt du patient figure au premier plan. **Le médecin-conseil de la Rega décide si un rapatriement est nécessaire** et la meilleure solution pour le patient. Pour se faire, il se renseigne sur le diagnostic auprès du médecin sur place, du patient, de ses proches et du médecin traitant en Suisse. **En concertation avec la centrale d'intervention de la Rega**, il fixe la date et les modalités du rapatriement.

Les critères de décision :

- Possibilités de traitement, infrastructures médicales et conditions d'hygiène sur place
- Complications post-opératoires et durée de l'hospitalisation, du traitement et de la rééducation
- Proportionnalité des risques liés au transport
- Considérations sociales (les personnes dépendantes de soins ne peuvent rester seules à l'étranger).

② Rapatriement à bord d'un avion-ambulance de la Rega

Les patients souffrant d'une pathologie aiguë ou de blessures graves sont en général rapatriés en Suisse à bord de l'un des **trois avions-ambulance de la Rega** et ce en particulier **si leur état requiert des soins intensifs**. En règle générale, l'équipe médicale à bord se compose toujours d'un médecin et d'un infirmier. Les vols étant planifiables à l'avance, il est possible d'assurer le transport de deux patients ou plus (vols combinés).



S Check-list pour alerter la Rega

- 1 Personne de contact**
Nom, joignabilité, numéro de téléphone, e-mail
- 2 Informations patient**
Nom, date de naissance, adresse du domicile
- 3 Lieu de séjour du patient**
Adresse, hôpital et service, numéro de téléphone, e-mail
- 4 Médecin traitant à l'étranger**
Nom, langue de communication, numéro de téléphone, e-mail
- 5 Etat de santé du patient**
Etat de conscience, respiration et diagnostic présumé
- 6 Circonstances**
Que s'est-il passé, où et quand ?

**Numéro d'alarme depuis l'étranger
+41 333 333 333**

③ Rapatriement par avion de ligne

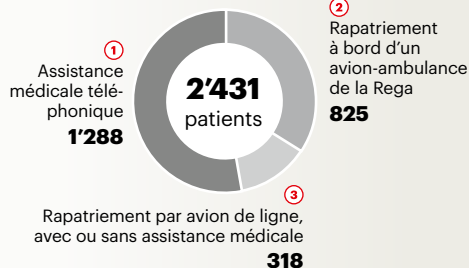
Si l'état de santé du patient le permet, le rapatriement s'effectue par avion de ligne avec **l'assistance d'un médecin et/ou d'un infirmier** de la Rega.



Prestations d'assistance en faveur des donateurs

La Rega apporte son aide dans toute la mesure du possible. **Elle ne peut garantir un rapatriement**, car des raisons médicales ou opérationnelles peuvent s'y opposer. A titre de remerciement pour leur soutien **et en conformité avec les dispositions relatives aux donateurs, la Rega peut décharger ses donateurs des frais** occasionnés par les prestations effectuées ou organisées par elle-même lorsque les assurances ne couvrent pas les frais.

Urgences à l'étranger (Rega 2015)



Découvrez dans notre vidéo comment la Rega peut vous aider à l'étranger : www.repat.rega.ch





Mammut – Fournisseur officiel des équipes hélicoptérées de la Rega Par des professionnels, pour des professionnels

En étroite collaboration avec la Rega, Mammut a conçu et fabriqué les nouvelles tenues d'intervention des équipes hélicoptérées. En matière de sauvetage comme de sport de montagne, la qualité et la fonctionnalité des équipements doivent être irréprochables pour accomplir des performances exceptionnelles dans des conditions extrêmement difficiles. C'est pourquoi la Rega fait confiance aux produits de la marque Mammut. www.mammut.ch



Opinion

Ernst Kohler

« Il est inadmissible que les donatrices et donateurs de la Rega subventionnent certaines assurances. »



21

Chaque année, la Rega organise le rapatriement médicalisé de quelque 1'100 patients. Tout comme l'ensemble de ses interventions, ces missions sont des opérations à perte, possibles uniquement grâce au soutien des donatrices et donateurs. Le sauvetage aérien professionnel place l'intérêt du patient au premier plan; il n'est pas une activité lucrative. La Rega ne facture pas ses prestations de réserve, telles que ses infrastructures ou sa disponibilité 24h sur 24. A titre d'exemple, le coût total d'un rapatriement en avion-ambulance depuis Séville s'élève à environ 45'000 francs. La Rega ne peut facturer que 17'000 francs, soit 40 % du montant total, et doit passer les 60 % restants en pertes et profits.

Or, les frais répercutables ne cessent de diminuer. Le marché du transport sanitaire aérien international se bat pour une baisse des prix. La qualité en pâtit, au détriment des patients. La Rega, elle, refuse de faire des compromis sur la qualité, même si elle doit pour cela s'accommoder d'une moindre rémunération pour ses prestations de pointe.

La tendance de certains assureurs à revoir à la baisse leur participation aux coûts constitue une autre source d'inquiétude. Lorsqu'un patient a souscrit une assurance voyage et rapatriement, celle-ci doit prendre en charge une partie des frais. Cela n'empêche pas certains assureurs de rechercher la faille juridique qui leur permettra de réduire leur participation, voire

d'y échapper. De la sorte, ils se soustraient à leurs responsabilités et réalisent des économies sur le dos des donatrices et donateurs. Les prestations de la Rega ne relèvent pas de l'évidence. Le budget global de l'organisation est financé à raison de 60 % par les affiliations, les 40 % restants proviennent des missions. Si certains assureurs continuent de réduire leur participation aux frais d'intervention, le fonctionnement de la Rega finira par être mis en péril.

Cette situation est inacceptable. En effet, les assureurs profitent déjà largement de notre système de contributions volontaires, lequel nous permet de rapatrier des patients, donateurs ou non. Grâce à la Rega, ils réalisent même des économies, dans la mesure où un rapatriement permet de raccourcir sensiblement la durée d'un séjour hospitalier coûteux à l'étranger. Enfin, pratiquée en Suisse, une opération complexe sera suivie d'une bonne rééducation et d'une réinsertion plus rapide dans la vie active – un réel avantage pour les patients comme pour l'assureur.

Il est inadmissible que l'argent de nos donatrices et donateurs subventionne certaines assurances. Si nous voulons que la Rega porte encore secours dans vingt ou trente ans, nous devons nous défendre contre ces tendances menaçantes : désormais désignons les moutons noirs et faisons l'éloge de ces assurances qui assument leur responsabilité et prennent en charge leur part des coûts d'intervention.

Certains assureurs recherchent la faille juridique qui leur permettra de se soustraire à leur obligation de participer aux frais de rapatriement.



Ernst Kohler

53 ans, est CEO de la Rega depuis 2006. Cet ancien chef d'aérodrome et guide de montagne est père de quatre enfants et vit près de Lucerne.



22

Une organisation sans faille, malgré les encombrements liés à la neige : l'ambulance amène la patiente jusqu'à l'avion, puis son transfert à bord s'effectue au moyen d'une plateforme de levage.



L'infirmier assure une surveillance constante : Matthias Vetter contrôle la pression artérielle et la fréquence cardiaque de sa patiente et ne la quitte pas des yeux.

Passagers inhabituels sur avion de ligne

Par un froid mardi de janvier, l'avion s'élance sur la piste de décollage enneigée de l'aéroport de Hanovre, puis s'envole à la nuit tombée dans le ciel hivernal. Le vol de ligne Swiss à destination de Zurich accuse des secousses en raison de turbulences. Pour la plupart des passagers, il s'agit d'un vol comme les autres. Seuls ceux assis à l'arrière de l'appareil découvrent ce soir-là un aménagement inhabituel. Sur l'un des côtés, les sièges des trois dernières rangées ont été entièrement rabattus vers l'avant pour permettre l'installation d'un lit-brancard. Une femme, en grande partie dissimulée par un rideau, est allongée sur le matelas. Des câbles courent de son bras jusqu'à un écran, lequel affiche des chiffres en continu. Un homme est assis à ses côtés. Il surveille avec attention la patiente et l'écran, tout en prenant des notes. Un logo avec une croix rouge orne les manches de son polo blanc. Un badge fixé sur sa poitrine affiche son nom : M. Vetter. Les passagers lui jettent des regards furtifs et commentent la scène. « Tu as vu ? » « Qu'est-ce qui s'est passé ? » « Je crois qu'il s'agit d'un infirmier de la Rega. »



Dr. Annina Gerber
42 ans, médecin-conseil

« Peu de gens savent que la Rega apporte aussi son aide en cas de problèmes médicaux à l'étranger. »

Pour le rapatriement de patients malades ou accidentés à l'étranger, la Rega recourt souvent aux vols de ligne.

23

Petit retour en arrière. Deux jours plus tôt, le dimanche à 14h29, la centrale d'intervention de la Rega avait reçu l'appel d'une compagnie d'assurance suisse. Celle-ci l'informait qu'une de ses clientes, 22 ans, avait dû être hospitalisée à Hanovre à la suite d'une chute ayant entraîné des lésions dorsales. La patiente nécessitait un rapatriement en vue de poursuivre son traitement dans un hôpital suisse.

Diagnostic médical par téléphone

Annina Gerber, le médecin-conseil de la Rega en service ce jour-là, appelle la clinique Herford à Hanovre pour se faire une idée de la situation. « La plupart des gens en Suisse connaissent la Rega et l'associent aux hélicoptères de sauvetage. Beaucoup ignorent toutefois que nous apportons aussi une aide en cas de problèmes médicaux survenant à l'étranger », explique-t-elle. « Habituellement, j'appelle d'abord le patient ou ses proches, afin de prendre connaissance du problème médical, mais aussi du contexte. Je parle ensuite au médecin traitant sur place pour m'informer du diagnostic précis et de l'état du patient. » ▶

Pour le transport couché de patients rapatriés sur un vol de ligne, un lit-brancard est installé sur trois rangées de sièges rabattus.

Il ressort des renseignements récoltés par le médecin de la Rega que la patiente est apte à être transportée, mais qu'elle ne peut voyager assise. La solution d'un transport en ambulance est écartée en raison de la distance : pas moins de 750 km. Annina Gerber transmet à la centrale d'intervention le dossier pourvu de l'indication « transport couché avec assistance médicale par avion de ligne ».

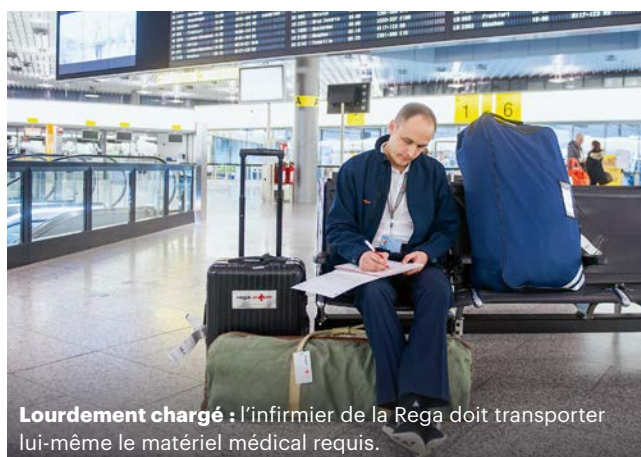
Les modes de rapatriement : pas toujours en avion-ambulance

Les rapatriements en Suisse depuis l'étranger ne s'effectuent pas systématiquement à bord de l'un des trois avions-ambulance de la Rega, cette option est en général réservée aux patients souffrant de pathologies aiguës ou grièvement blessés. Ils peuvent aussi se faire sur un vol de ligne, avec ou sans assistance médicale. Sitôt la décision du médecin-conseil

l'infirmier et de la patiente. Isabel Ruzek organise aussi avec les services ambulanciers locaux le transport de la patiente de la clinique Herford à l'aéroport de Hanovre et son transfert de l'aéroport de Zurich à la clinique universitaire de Balgrist. En parallèle, elle vérifie quel infirmier de la Rega est disponible pour ce rapatriement et l'informe immédiatement.

Matthias Vetter assumera cette mission. Cet infirmier spécialisé en soins intensifs est mis au courant des détails de l'opération lors d'un briefing au Centre Rega de Zurich le mardi matin : nom et dossier médical de la patiente, numéros de téléphone des cliniques et des services ambulanciers de Hanovre et de Zurich, horaires et déroulement de l'intervention. Il emporte ensuite les médicaments et le matériel médical nécessaires à la mission. Comme sa patiente présente des lésions dorsales, il emporte aussi une civière pliante et un matelas coquille. Lourdemment chargé, il monte dans le bus vers l'aéroport de Zurich, où il prendra son vol à destination de Hanovre.

Mardi soir, 18 heures : l'hiver domine l'aéroport de Hanovre. Ses pistes d'atterrissage et de décollage sont enneigées. Matthias Vetter se rend au point de rencontre convenu et attend la personne chargée de le conduire à l'ambulance et sa patiente. Après quelques minutes d'attente, il passe un appel sur son portable. L'ambulance a du retard en raison des encombrements sur les routes liés à la neige. Quelques discussions téléphoniques plus tard, elle arrive cependant sur le tarmac et s'arrête directement devant l'avion, où l'attend Matthias Vetter.



Lourdemment chargé : l'infirmier de la Rega doit transporter lui-même le matériel médical requis.

communiquée, la cheffe d'opération Isabel Ruzek se met en relation avec la compagnie aérienne pour organiser ce rapatriement médicalisé. « Lorsque c'est possible, nous faisons appel à Swiss pour les rapatriements par avion de ligne. », témoigne-t-elle. « La compagnie dispose pour ce type de cas de lits-brancards, installés le cas échéant en classe économique sur trois rangées de sièges rabattus. »

Renseignements pris auprès de Swiss, il s'avère qu'il y a de la place deux jours plus tard sur un vol Hanovre-Zurich. L'étape suivante consiste à réserver les billets d'avion de

Des équipements spécifiques à chaque situation

L'infirmier de la Rega s'enquiert en premier lieu de l'état de sa patiente, puis il lui explique la suite des opérations. Le transbordement de la patiente de l'ambulance à l'avion s'effectue au moyen d'une plateforme de levage couverte, soulevée à la hauteur de la porte arrière de l'avion. Des assistants assurent ensuite son transfert à bord en position horizontale grâce à la civière apportée par Matthias Vetter. Celle-ci se glisse sous le corps de la patiente et permet de la soulever en douceur. Une fois dans la cabine, la jeune femme est déplacée avec



Le transport couché sur un vol de ligne s'effectue sur un lit-brancard installé à l'arrière de l'avion.



Transport en toute sécurité grâce au matelas coquille : Matthias Vetter veille au bon déroulement du transfert de sa patiente à l'ambulance.

précaution sur le lit-brancard installé dans l'avion et sur lequel se trouve le matelas coquille apporté par Matthias Vetter. Ce matelas s'adapte parfaitement à la morphologie de la patiente, la stabilise et assure l'immobilisation du corps. L'infirmier pose à sa patiente des capteurs de mesure reliés à un moniteur, lequel assure la surveillance de la pression artérielle, du pouls et de la saturation du sang en oxygène. Enfin, il l'arrime sur le brancard à l'aide de sangles, puis donne le feu vert au pilote pour procéder à l'embarquement des autres passagers.

Une prise en charge professionnelle

Les zones de turbulences se succèdent et secouent rudement l'avion. La jeune femme gémit. Matthias Vetter se lève aussitôt pour lui administrer un analgésique et la rassurer. Un rideau à la tête du lit-brancard la protège des regards curieux. Ces derniers n'affectent pas le collaborateur de la Rega. « La plupart des passagers ont un comportement tout à fait respectueux et nous laissent faire notre travail », constate-t-il. « Beaucoup ignorent que la Rega effectue un rapatriement sur quatre par avion de ligne. » Il regagne sa place à côté du brancard et note les valeurs affichées à l'écran sur sa feuille de relevé.

Une bonne heure plus tard, l'avion se pose enfin à Zurich suite à ce vol agité. Lorsque tous les passagers ont quitté l'avion, Matthias Vetter prépare sa patiente pour le transport suivant.

Avec l'aide de l'ambulancier du service Protection et secours de la ville de Zurich, la patiente est à nouveau transférée sur une civière de levage. L'infirmier de la Rega supervise la manœuvre et restera aux côtés de la jeune femme pendant le trajet en ambulance jusqu'à la clinique universitaire de Balgrist. Il ne prendra congé de sa compagne de voyage qu'une fois assuré qu'elle est en bonnes mains.

Lorsque Matthias Vetter ressort de la clinique zurichoise à 22 heures, après 11 heures de service, sa mission est loin d'être terminée. De retour au Centre Rega à l'aéroport de Zurich, il accomplira encore une heure de tâches administratives, puis s'acquittera du débriefing avec le chef d'opération. Lorsqu'il quitte enfin le Centre Rega, mercredi pointe déjà le bout de son nez. Sa patiente a quant à elle déjà rejoint depuis longtemps les bras de Morphée.

Harald Schreiber



Contactez-nous en cas de problèmes médicaux à l'étranger. Nos médecins vous assistent 24 heures sur 24 : www.repat.rega.ch



En cas d'urgence à l'étranger : découvrez comment nous vous assistons aux pages 18/19.

A close-up photograph of a pilot, Heinz Leibundgut, sitting in the cockpit of a helicopter. He is wearing a red high-visibility rescue suit with "rega" and "Leibundgut Pilot" written on it, and a black helmet. He is smiling slightly. The background shows the helicopter's rotor blades and the sky.

« Pas question
de rester les bras
croisés »

26

Lorsqu'il n'est pas aux commandes d'un hélicoptère de sauvetage, Heinz Leibundgut, chef pilote à la Rega, veille à la formation des pilotes d'hélicoptères et à la promotion de la relève. Il s'engage en outre pour que la Rega puisse, dans un avenir proche, mener des opérations de secours y compris par mauvais temps.

Heinz Leibundgut, comment devient-on pilote d'hélicoptère à la Rega ?

Une grande expérience en tant que pilote d'hélicoptère prime. La plupart de nos pilotes sont des professionnels issus des Forces aériennes suisses ou d'entreprises commerciales d'hélicoptères. La Rega s'implique aussi dans la formation de la relève. Nous soutenons une demi-douzaine de jeunes pilotes dans le cadre de notre propre programme d'encouragement. Les candidats sont sélectionnés d'entente avec nos partenaires, les entreprises commerciales. L'idée est que, grâce à notre soutien, ils parviennent au statut de pilote professionnel et rejoignent un jour peut-être la Rega, ceci sans obligation.

Comment la Rega encourage-t-elle la relève ?

Jusqu'ici, nous offrons un soutien avant tout financier aux candidats, notamment pour des cours et des heures de vol. Dès l'été 2016, nous disposerons de notre propre hélicoptère de formation, un Ecureuil H125. Les jeunes pilotes pourront ainsi s'exercer aux commandes d'un hélicoptère à turbine et bénéficier de la vaste expérience des instructeurs de la Rega. L'hélicoptère sera utilisé pour transporter des charges (des vaches blessées en montagne, par exemple) ou dans le cadre d'autres missions. Nous investissons dans la formation de jeunes pilotes, de manière à assurer la relève de pilotes de premier rang dans les dix ans à venir. Notre objectif est de garantir un sauvetage aérien par tous les temps. Pour le réaliser, nous devons compter sur des pilotes aptes non

seulement au vol de nuit et au sauvetage en montagne, mais aussi au vol aux instruments.

Concrètement, où en est la vision « sauver par tous les temps » ?

Nous y travaillons. Désormais, tous nos pilotes sont formés au vol aux instruments, et nos hélicoptères sont équipés en conséquence. L'année dernière, nous avons installé

Heinz Leibundgut, 57 ans

« La Rega est toujours parvenue à rendre possible ce qui semblait impossible. »

nos premières stations de mesure sur des toits d'hôpitaux afin de bénéficier de données météorologiques actualisées en continu. Mais nous avons surtout investi dans trois nouveaux hélicoptères de sauvetage toute météo de type AW169-FIPS, dotés d'un système de dégivrage. C'est une étape décisive. Par ailleurs, un tronçon du Low Flight Network se trouve actuellement en phase de test. Situé dans l'espace aérien inférieur non contrôlé, ce réseau d'itinéraires de vol aux instruments relie entre eux des hôpitaux et des aérodromes.

Comment se fait-il que ce tronçon soit seulement en phase de test ?

Tous les partenaires doivent tirer à la même corde. Le contrôleur aérien Skyguide calcule les voies d'approche et doit établir des procédures sécurisées pour le vol contrôlé aux instruments dans un espace aérien de fait non contrôlé. L'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) est en outre chargé de certifier les itinéraires et les procédures. À notre sens, le retard pris est dommageable, tout pourrait aller beaucoup plus vite. Ensemble, nous sommes en mesure de développer ce nouveau projet pionnier.

S Programme de promotion de la relève



La Rega ne dispense pas de formation de base aux pilotes d'hélicoptère. La sélection dans le cadre du

programme de promotion de la relève commence dès la réception d'une lettre de recommandation d'une entreprise d'hélicoptères partenaire. Informations sur : www.jeunespilotes.rega.ch

La Rega souhaite intervenir par tous les temps. Est-ce réaliste ?

Pour la Rega, il est hors de question de rester les bras croisés. Au fil de son histoire, elle est toujours parvenue à rendre possible ce qui semblait impossible. Les interventions de nuit, longtemps inimaginables, représentent aujourd'hui un cinquième des missions Rega. Mais nous sommes conscients des limites de la technologie. À l'avenir aussi, les conditions météorologiques, par exemple de fortes rafales, continueront parfois d'empêcher toute mission.

Est-il pertinent d'investir des millions à cette fin ?

La Rega est une fondation d'utilité publique. Grâce au soutien de ses donateurs, elle est en mesure de mener des projets qui, d'un point de vue économique, ne sont pas immédiatement « rentables ». La question est plutôt : quel bénéfice en retirent nos patients ? Et là, la pertinence de l'investissement saute aux yeux. Imaginez qu'à l'avenir, un patient en détresse survive grâce à l'intervention de nos nouveaux hélicoptères toute météo. Ses proches salueront une telle avancée. Cela nous motive à poursuivre notre objectif, à y rallier nos partenaires et à investir sans cesse dans le sauvetage aérien de demain. *Interview : Adrian Schindler*

Un infarctus grave en montagne

Chaque minute compte : victime d'un infarctus dans la région du Moléson à la veille de Noël, ayant trouvé abri dans un refuge, Marcel Magnin doit une fière chandelle à l'aide d'urgence médicalisée par les airs.



28

Moléson (FR), 24.12.2015

Marcel Magnin, la soixantaine à peine tracée, et son épouse Susanna effectuent une randonnée au Moléson jusqu'à Plan Francey. A 50 mètres de leur but, l'homme est saisi par une douleur à la poitrine. « J'ai de suite reconnu cette sensation... », lâche-t-il, déjà victime de ce symptôme. Susanna compose le 144 : la centrale cantonale mobilise la Rega. Susanna épaula alors son mari, conscient ; ils atteignent le refuge à proximité.

Le câble des télécabines fait obstacle ; le pilote de l'hélicoptère dépose donc médecin et sauveteur professionnel en stationnaire au près du patient et pose l'EC 145, 200 mètres plus haut. Verdict de l'électrocardiogramme : sévère infarctus. Chaque minute compte. Or, le couple est installé au fond du chalet aux pièces étroites ; manipuler civière et

Marcel Magnin, donateur de la Rega

« J'ai vécu l'importance du sauvetage aérien. Grâce à cette intervention, j'aurai la chance d'être grand-père. »

équipement médical est ardu. L'aide précieuse de deux pisteurs et du chef de la station Plan-Francey contribue à garantir stabilité et confort au patient.

Pour cela, il faut penser chaque détail. « Lors de l'évacuation, le patient a présenté un ACR (accident cardio-respiratoire). Dès lors, nous avons commencé la réani-

mation et le pouls a repris ; nous avons en outre mis l'appareil de réanimation cardio-pulmonaire AutoPulse pour le trajet au cas où le patient refaisait un ACR », explique Patrick Klaus, sauveteur professionnel. Si nécessaire, cet appareil comprime la cage thoracique et simule un massage cardiaque.

« La Rega démontre des compétences humaines et professionnelles », souligne Marcel Magnin. « Avec ma famille en fin d'année, j'ai célébré la joie d'être bientôt grand-père ».

Daphné Giaquinto

Collision durant un match

Wattwil (SG), 9.1.2016 Un joueur de 19 ans souffrant de lésions graves au ventre et à l'abdomen suite à une collision avec une bande lors d'un match d'unihockey a dû être hospitalisé à Wattwil, puis transféré par la Rega à l'Hôpital cantonal de Saint-Gall.

Transport au-dessus des Alpes

Lugano (TI), 16.2.2016 Un patient cardiaque de 65 ans a dû être transporté d'urgence du Tessin à l'Hôpital universitaire de Zurich. À bord de l'avion-ambulance, un technicien en cardiologie et une machine cœur-poumon (ECMO) ont assuré les fonctions cardiaques et pulmonaires.

Hélicoptère sur un toit

Genève (GE), 5.4.2016 Lors de travaux d'entretien, un homme a fait une chute de plusieurs mètres dans une piscine située sur le toit d'un immeuble. Ne pouvant être évacué par civière, il a dû être hélitreuillé par l'équipe de la base partenaire Rega-HUG, qui l'a ensuite transporté à l'hôpital.

S Un coup de tonnerre dans un ciel serein

Chacun de nous peut avoir besoin d'aide – même sans y être pour quoi que ce soit.

14 personnes ont été sauvées en 2015 par la Rega suite à un éclair ou une électrocution.

119 patients transportés l'an dernier par nos équipages, après avoir été renversés ou écrasés.

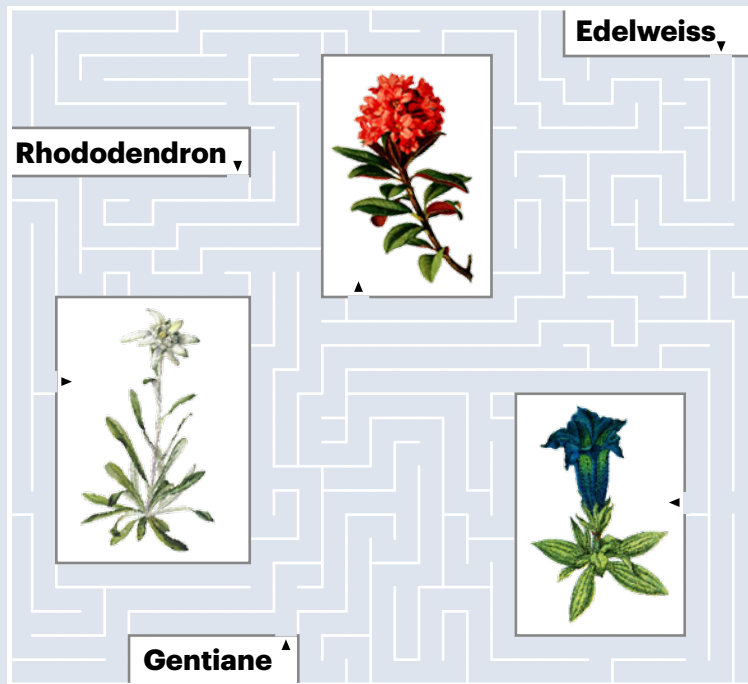
42 patients ont nécessité l'aide de la Rega suite à une piqûre d'insecte ou une morsure de serpent.



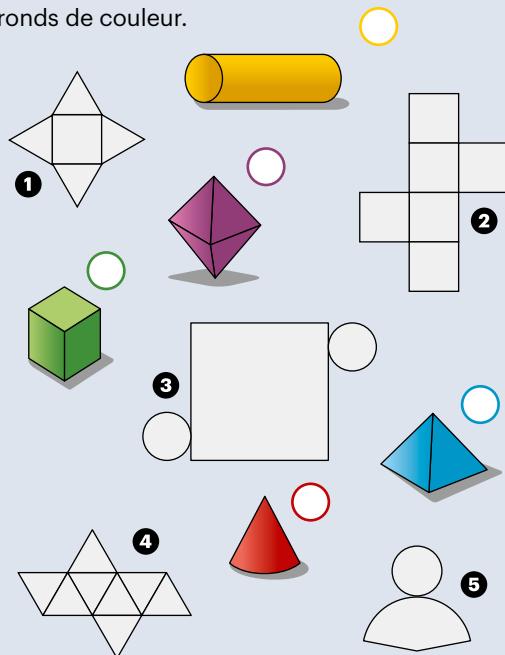


Rega-Kids

Labyrinthe Nul besoin d'être une encyclopédie botanique ambulante pour trouver le chemin le plus rapide vers l'edelweiss, la gentiane et le rhododendron.



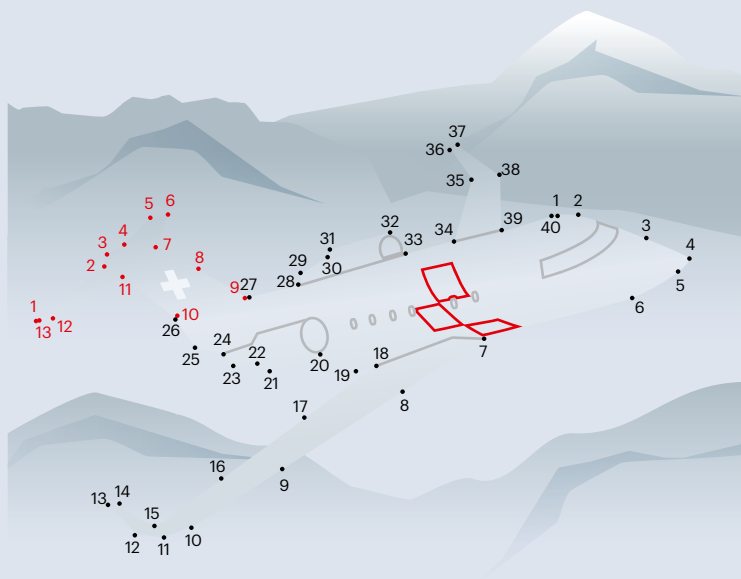
Concours Quelles figures les modèles blancs ci-dessous permettent-ils de construire ? Reporte les chiffres correspondants dans les ronds de couleur.



29

Solution : ○ ○ ○ ○ ○

Dessin mystère Pour découvrir qui survole les montagnes, relie dans l'ordre les chiffres rouges d'un trait rouge et les chiffres noirs d'un trait noir, puis colorie les parties rouges.



Envoie ta réponse par carte postale d'ici au 31 juillet 2016 à :

Base Rega de Lausanne
« Quiz » du magazine de la Rega 1414
Route de Romanel 33
1018 Lausanne

Parmi les bonnes réponses, la Rega tirera au sort dix gagnants qui recevront chacun un sac de sport étanche (30 litres) d'une valeur de 29 CHF, avec une bandoulière ajustable et un logo Rega réfléchissant. **Bonne chance !**



Solution du n° 85 : Fixation

Voici les gagnants d'un sac en bandoulière :

S. Andali, Agno | P. Giger, Niederglatt | A. Gnesa, Gordola | L. Humbert-Droz, Muhen | S. Kolly, Villargiroud | U. Küng, Entlebuch | C. Kürsteiner, Engelberg | Z. Potterat, Morges | K. Schrok, Montpreveyres | S. Wiedemeier, Höri. **Félicitations !**

Savoir

30

En voyage, nul n'est à l'abri d'une maladie. Ces quelques conseils pour vous éviter bien des désagréments.

Ces vacances bien méritées, vous les attendiez depuis des semaines. Mais voilà... à peine sur place vous tombez malade. Peut-être serez-vous contraint-e de renoncer aux excursions, aux heures de détente à la plage, voire d'interrompre votre séjour. Maladies gastro-intestinales,

intoxications alimentaires, allergies, coups de soleil – la météo et les conditions d'hygiène sur place sont peut-être différentes qu'en Suisse. Par ailleurs, les chiffres l'attestent, les accidents sont plus fréquents en vacances. En effet, dans ce contexte, les vacanciers sont alors plus actifs

qu'au quotidien et pratiquent des loisirs inhabituels voire inconnus, au risque d'être victime de déchirures, de fractures ou d'entorses.

Mieux vaut prévenir que guérir

Cet adage s'applique aussi et surtout aux voyages à l'étranger. Une bonne préparation peut éviter bien des déconvenues, sur place et au retour. Renseignez-vous suffisamment tôt – idéalement avant de réserver – sur le climat, les maladies endémiques et les vaccinations requises dans votre futur lieu de villégiature. Vous obtiendrez des informations sur les vaccins obligatoires ainsi que d'autres précisions médicales en lien avec votre pays de destination auprès de votre médecin de famille, de l'Office fédéral de la santé publique (www.bag.admin.ch) ou de Safetravel (www.safetravel.ch). Avant le départ, vérifiez la couverture offerte à l'étranger par votre caisse-maladie ou votre assurance-accidents. Pensez

S Pharmacie de voyage de base

- Médicaments personnels
- Analgésique ou fébrifuge
- Désinfectant
- Bandage et compresses de gaze
- Bande élastique
- Sparadraps
- Ciseaux, pince à épiler
- Thermomètre dans étui incassable



Médicaments contre :

- Rhume, toux, etc.
- Démangeaisons, allergies, etc.
- Piqûres d'insectes
- Mal des transports, nausées, vomissements
- Diarrhée

Séjour dans une zone de paludisme :

- Médicaments prophylactiques ou réserve de secours
- Insecticide puissant
- Moustiquaire

► La **trousse de secours plein air de la Rega** contient une grande partie de la pharmacie de voyage – et suffisamment de place pour vos propres médicaments (au Shop Rega dès la page 33).

à souscrire une assurance complémentaire, voyage ou autre, tout en veillant aux mentions figurant en petits caractères (prestations non contractuelles, par exemple).

Votre médecin de famille, un précieux conseiller

Une fois que vous aurez recueilli toutes les informations nécessaires, concentrez-vous sur le contenu de votre pharmacie de voyage (cf. encadré). Celui-ci dépendra fortement de la nature et de l'objet de votre voyage, de sa durée ainsi que des activités prévues. Il est dès lors difficile d'émettre des recommandations d'ordre général. Si vous souffrez d'une maladie, veillez à emporter en quantité suffisante – si possible dans votre bagage à main – les médicaments qui vous ont été prescrits. Consultez votre médecin de famille et prenez garde aux éventuelles dispositions particulières de transport (p. ex. pour l'insuline).

Si vous prenez des médicaments sous le coup de la loi sur les stupéfiants, nous vous recommandons vivement de vous informer avant le départ des modalités d'importation dans votre pays de destination. Votre médecin de famille saura vous aiguiller et vous aidera à constituer votre pharmacie de voyage.

Pensez à votre peau

Outre la vaccination et une trousse de voyage renfermant tout le nécessaire, il convient d'adopter un comportement prudent pour que vos vacances se déroulent sans accroc. Sur place, utilisez une crème solaire à indice de protection élevé. Selon votre destination (p. ex. l'Australie ou la Nouvelle-Zélande), les recommandations sont bien plus strictes (indice 50-70). Chaque coup de soleil est le signe d'une lésion et accroît le risque de cancer de la peau. Les allergies et

Conseil Rega

« Pour constituer votre pharmacie de voyage, laissez-vous conseiller par votre médecin de famille. »

les piqûres d'insectes mettent aussi la peau à rude épreuve. Par ailleurs, un climat humide et chaud ainsi qu'un contact régulier avec l'eau de mer favorisent la propagation des infections.

La diarrhée du voyageur est l'une des affections les plus courantes en vacances. Elle trouve son origine dans le changement d'habitudes alimentaires et dans l'exposition à des bactéries et virus inhabituels.

Tentations culinaires et bons sens

Si la diarrhée du voyageur est désagréable, il s'agit généralement d'une affection bénigne qui disparaît au bout de 3-4 jours. En raison du risque important de déshydratation, le traitement doit avant tout viser à compenser les pertes d'eau et de sel, à plus forte raison chez les nourrissons, les enfants et les personnes âgées. Plus votre destination sera exotique, plus la maxime suivante fera sens : « Cook it, boil it, peel it or forget it ! » (« Cuire, bouillir, peler ou laisser tomber ! »).

Nous vous souhaitons de belles et reposantes vacances d'été, sans maladie ni accident !

Karin Hörhager

S Prévenir les agressions internes et externes



Diarrhée du voyageur :

- Faire bouillir l'eau ou la filtrer avant consommation (pastilles désinfectantes, p. ex.)
- Boissons : s'en tenir aux bouteilles originales et fermées
- Si possible, faire chauffer les aliments avant consommation
- Ne se brosser les dents qu'à l'eau potable
- Laver ou désinfecter régulièrement ses mains
- A éviter, par précaution :
 - Glaces et glaçons
 - Plats à base d'œuf
 - Fruits de mer crus
 - Eau non potable, salades, crudités, etc.
 - Fruits non pelés et salades de fruits



Protection de votre peau :

- Utiliser de la crème solaire de qualité, à indice de protection élevé ; appliquer de façon généreuse et régulière
- Eviter toute exposition directe au soleil
- Porter des lunettes de soleil à indice UV élevé
- Porter des chaussures/sandales pour marcher dans le sable
- Se doucher régulièrement, puis s'hydrater la peau
- Se protéger contre les piqûres d'insectes : vêtements adaptés et insecticide
- Désinfecter régulièrement ses plaies ; en cas de démangeaisons, appliquer des lotions apaisantes

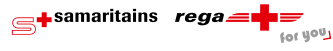
Des écoliers aident d'autres écoliers

Selon le Bureau de prévention des accidents bpa, plusieurs milliers d'accidents surviennent dans les écoles suisses chaque année. Les premières mesures peuvent être décisives pour le succès de la prestation d'assistance.

Les écolières et écoliers samaritains prodiguent rapidement et en toute compétence les premiers secours en cas d'accidents dans la cour de récréation, en voyage scolaire mais aussi durant leurs loisirs. La section de samaritains locale aide les enseignants à élaborer un concept de service médico-sanitaire scolaire et forme les élèves aux premiers secours.



Informations complémentaires et contact sur www.samaritains.ch



150 ans au service de l'humanité –
La Rega félicite la CRS à l'occasion de son jubilé.



Assistance médicale aérienne.
Devenez donatrice ou donateur: 0844 834 844
ou www.rega.ch



Shop Rega

Divers articles pour les fans, de judicieux produits pour l'été 2016

NOS FAVORIS

NOUVEAU



33



1 Montre solaire Rega par article 289.—

Unique : la nouvelle montre solaire de notre assortiment Rega a été conçue exclusivement pour nos donatrices et donateurs. Avec sa lunette noire, elle arbore un look sportif. Quant au modèle rouge, il lui confère un accent particulier : un style moderne et décontracté. Son bracelet en caoutchouc au motif imitation pneu souligne le caractère unique des deux modèles.

L'énergie nécessaire au mouvement à quartz suisse est fournie par les cellules solaires. Les accumulateurs aux ions de lithium assurent à la montre jusqu'à quatre mois de réserve de marche. Les aiguilles blanches des heures et des minutes brillent dans l'obscurité et l'aiguille rouge indique les secondes. La date s'affiche au-dessus du numéro 6 et complète l'écran.

- Cadran solaire
- Bracelet en caoutchouc noir au motif imitation pneu
- Diamètre de 42 mm
- Etanchéité 5 bar/50 m
- Garantie de 2 ans contre tout vice de fabrication ou de matériau

Montre solaire noire

- Lunette noire en aluminium anodisé, recouverte d'un verre minéral durci
- Boîtier en acier poli

Montre solaire rouge

- Lunette rouge en aluminium anodisé, recouverte d'un verre minéral durci
- Boîtier en acier noirci

► **Spécificité** : SWISS MADE

NOUVEAU



2 Capcool 39.—

La haute protection UV (UPF 100+) de cette casquette noire protège votre cuir chevelu des dangers du rayonnement solaire. Confectionnée avec un tissu de qualité fabriqué en Suisse, elle bénéficie, grâce à ses technologies intégrées, d'un effet rafraîchissant, empêche l'accumulation de chaleur, résiste à l'eau et aux salissures. Ses éléments réfléchissants offrent une sécurité accrue dans l'obscurité.

- Couleur : noire
- Matériel : 92% polyamide, 8% élasthanne
- Taille standard adaptable à la circonférence de la tête
- Entretien : laver séparément à 40° (ne pas utiliser d'adoucissant)

► **Prévention** : protection anti-UV 100%, les dermatologues recommandent l'utilisation de Capcool comme couvre-chef.

CLASSIQUE

34



3 Altimètre « Traveller » de Victorinox 112.—

Tout en un seul outil : couteau de poche, altimètre, thermomètre, baromètre.

► **En cadeau** : étui en cuir véritable.

5 Sac à dos daypack 79.—

Le sac à dos sportif pour la journée est équipé d'un système de portage Airstripes et assure une aération suffisante dans le dos. Le compartiment principal peut contenir un classeur.

- Couleurs : anthracite et rouge, avec bandes réfléchissantes
- Bretelles anatomiques et rembourrées
- Equipé de diverses poches
- Ceinture amovible
- Matière : nylon et Super-Polytex 330D
- Volume : 25 litres
- Dimensions : 46×33×21 cm (H×L×P)

► **En cadeau** : coussin d'assise pliable rouge (33×33 cm), conditionné dans une housse.



NOUVEAU



4 Lunettes de soleil de sport avec verres de haute qualité 149.—

Lunettes de soleil de sport TN deluxe skinny avec verres photochromiques polarisés, qui s'adaptent instantanément aux variations de luminosité. Verres de classe optique 1 incassables.

Protection UV à 100% jusqu'à 400 nm, monture haute technologie en matériau de haute qualité, à la fois souple et résistant. Les lunettes ne pèsent que 28 g. Certifiées CE. Conditionnées dans un étui robuste, mousqueton et passant pour ceinture inclus et petite housse en microfibrés. Noires. Informations techniques à disposition sur www.TNsunglasses.ch

► **Spécificité** : TN sunglasses Rega Edition.



6 Ceinture tissée 29.—

Ceinture moderne tissée de la marque « Mammüt » avec le logo Rega en relief sur la boucle métallique.

- Couleur : noire
- Matière : 100% polyester
- Dimensions : longueur 110 cm, réglage progressif, largeur 4 cm.

7 Livre illustré Rega Backstage 45.—

Plusieurs générations ont façonné le succès du sauvetage aérien depuis 1992. 120 images fortes et textes passionnants illustrent le fonctionnement de la médecine aérienne moderne. Les auteurs sont des collaborateurs de la Rega. AS Verlag. En quatre langues, D/F/I/E. Format 30×24 cm, 128 pages.



BESTSELLER

8 Trousse de secours plein air 89.—



Articles de premiers secours les plus importants pour les activités de plein air, sélectionnés par les médecins de la Rega. Matériel de première qualité (IVF-Hartmann) et produits innovants pour un traitement des plaies en milieu humide.

La trousse, en plus d'une checklist de premiers secours, contient 17 articles de haute qualité tels que lingettes désinfectantes, différents pansements, compresses et pincettes pour le traitement de petites blessures en plein air. L'ensemble du contenu est décrit sur www.shop.rega.ch.



9 Premiers secours : connaître les bons gestes 32.—

Prodiguer les premiers secours en toute sécurité. Ce guide est élaboré par la Rega, la Société Suisse de Sauvetage, le Secours Alpin Suisse, les samaritains et le Club Alpin Suisse. 296 pages. Maison d'édition : Careum.

► **Particularité** : inclus une brochure pratique en déplacement.

NOUVEAU



12 Sac de sport étanche 29.—

Sac de transport résistant, adapté aux activités nautiques ou comme sacoche de coureur. Étanche et protégé de la poussière. Fermeture pliable à enrouler serré trois fois, puis à boucler. Grâce à cette technique d'enroulement et une barre de renfort intégrée, le contenu du sac reste au sec.

- Fenêtre d'observation au dos
- Design à l'avant : croix Rega réfléchissante sur fond rouge
- Longueur lanière : 70 cm
- Matière : polyester enduit
- Volume : 30 litres
- Dimensions : Ø 26 cm ; longueur (non plié) 60 cm



10 Sac de couchage light 69.—

Le sac de couchage Rega, avec une zone de confort à 8 °C se prête, du printemps à l'automne, à un sommeil agréable, en tente ou en cabane. Avec un sac de rangement.

- En forme de momie avec col thermique
- Dimensions : taille du corps jusqu'à 185 cm
- Matière extérieure : polyester Ripstop indéchirable
- Matière intérieure : polyester
- Rembourrage : fibres creuses de polyester

- Température de confort : 8 °C
- Température minimum : 0 °C
- Poids : 1200 g

► **Attention** : plus que quelques pièces en stock.

11 A combiner avec le sac de couchage intérieur en soie 69.—



13 Casque de vélo Uvex i-vo city 119.—

Casque de vélo Allround i-vo city d'une grande qualité Uvex éprouvée, fabriqué en Allemagne. Anthracite/gris.

- Taille de la coque 52-57 cm (S)
- Tour de tête adaptable de manière optimale
- 24 canaux de ventilation
- Intérieur amovible et lavable
- Protection solaire amovible
- Insectifuge
- Lampe LED amovible incluse
- Normes : EN 1078/TÜV GS/CE
- Poids : 225 g

► **Attention** : plus que quelques pièces en stock.



14 Hélicoptère télécommandé Eurocopter EC 145 69.—

Hélicoptère télécommandé facile à piloter. Modèle réduit Eurocopter EC 145 à l'échelle 1:72 au design Rega. Coque en plastique. Le système de rotor coaxial avec gyroscope électronique garantit un vol précis et stable par temps calme, à l'intérieur comme à l'extérieur. Accu de propulsion LiPo intégré. 3.7 V/150 mAh. 3 canaux, 2.4 GHz.

► **Particularité** : phare orientable LED avec interrupteur.

► **Informations** : pas adapté au jeu, convient dès 14 ans.



15 Eurocopter EC 145 29.—

Modèle réduit EC 145 (pas adapté au jeu) à l'échelle 1:45, 22 cm, métal.



16 AgustaWestland Da Vinci 29.—

Modèle réduit Da Vinci 145 (pas adapté au jeu) à l'échelle 1:43, 27 cm, métal.



17 Challenger CL-604 29.—

Modèle réduit (pas adapté au jeu) d'avion-ambulance biréacteur de la Rega à l'échelle 1:95, 22 cm, plastique.

Shop en ligne

Vous pouvez passer confortablement votre commande sur notre shop en ligne, 24 heures sur 24.

www.shop.rega.ch

Commander par téléphone ou par fax

Nous prenons également bien volontiers votre commande directement par téléphone à notre numéro Shop Rega.

Téléphone: **0848 514 514**

Fax: **0848 514 510**

Conditions de commande

- Nous livrons tous les articles dans la limite des stocks disponibles.
- Votre participation aux frais de port et d'emballage se monte à CHF 8.80.
- Les articles peuvent être retournés dans un délai de sept jours.

Les articles du Shop Rega sont de haute qualité et minutieusement sélectionnés pour notre clientèle. À l'achat d'un article, vous contribuez à soutenir la Rega dans sa mission : apporter, 365 jours par an, une assistance médicale aérienne d'urgence aux personnes en détresse.



Vous pouvez commander les articles sur notre shop en ligne www.shop.rega.ch ou nous retourner le formulaire rempli dans une enveloppe affranchie à l'adresse : Shop Rega, Case postale, 3076 Worb.

Expéditeur (en caractères d'imprimerie)

Madame Monsieur

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

CP/Localité _____

Téléphone _____

N° donateur _____

Signature _____

Nous vous remercions de votre commande.

Pour les plus jeunes fans de la Rega



18 Hélicoptère Rega et avion-ambulance en bois 15.— par article

L'hélicoptère et/ou l'avion-ambulance Rega en bois d'érable s'invitent aux jeux de vos enfants. A découvrir : formes arrondies, hélices maniables, roues fonctionnelles. Convient aux enfants dès 10 mois. Correspond aux normes de sécurité européennes pour les jouets. Fabriqué par Hape Toys.
Dimensions : 12,7×8,8×6,5 cm (L×H×P).

CLASSIQUE

19 Puzzle Globi 29.—

Globi s'est envolé avec la Rega pour sauver un alpiniste. Jeu pour enfants dès 7 ans. Puzzle de 300 pièces. Format : 49×36 cm.

20 CD Globi, livre et cahier Prix, voir carte de commande

Articles Globi pour les plus petits : cahier de coloriage (6 sujets), livre (en allemand) et CD des aventures de Globi en suisse allemand.

21 Sac pour l'école enfantine Rega 29.—

Sac pour l'école enfantine, avec pour motif imprimé l'hélicoptère Rega ou l'avion-ambulance. Avec une boucle robuste en métal réfléchissante et une bandoulière réglable en longueur. 2 ans de garantie (de la marque Funke).

Carte de commande

À remplir, découper et envoyer dans une enveloppe affranchie.

rega

No	Article	Prix (CHF)	Nombre	Ref.
1	Montre solaire noire	289.—	<input type="text"/>	60004
	Montre solaire rouge	289.—	<input type="text"/>	60012
2	Capcool	39.—	<input type="text"/>	30042
3	Altimètre Victorinox « Traveller »	112.—	<input type="text"/>	90002
4	Lunettes de soleil de sport	149.—	<input type="text"/>	90038
5	Sac à dos daypack	79.—	<input type="text"/>	90045
6	Ceinture tissée	29.—	<input type="text"/>	90015
7	Livre illustré Rega Backstage	45.—	<input type="text"/>	10017
8	Trousse de secours plein air	89.—	<input type="text"/>	90040
9	Guide « Premiers Secours »	32.—	<input type="text"/>	10014
10	Sac de couchage light	69.—	<input type="text"/>	30036
11	Sac de couchage intérieur en soie, orange	69.—	<input type="text"/>	30035
12	Sac de sport étanche	29.—	<input type="text"/>	90069
13	Casque de vélo Uvex S (52 - 57 cm)	119.—	<input type="text"/>	70011
14	Hélicoptère télécommandé EC 145	69.—	<input type="text"/>	50016
15	Eurocopter EC 145, 1:45	29.—	<input type="text"/>	50002
16	AgustaWestland Da Vinci, 1:43	29.—	<input type="text"/>	50006
17	Challenger CL-604, 1:95	29.—	<input type="text"/>	50003

No	Article	Prix (CHF)	Nombre	Ref.
18	Hélicoptère Rega en bois	15.—	<input type="text"/>	40028
	Avion-ambulance Rega en bois	15.—	<input type="text"/>	40029
19	Puzzle Globi	29.—	<input type="text"/>	40021
20	CD Globi (suisse allemand)	17.—	<input type="text"/>	40004
	Cahier à colorier Globi	4.—	<input type="text"/>	40001
	Livre Globi (allemand)	20.—	<input type="text"/>	40002
21	Sac pour l'école enfantine			
	Motif hélicoptère	29.—	<input type="text"/>	40030
	Motif avion-ambulance	29.—	<input type="text"/>	40031

Outdoor, voir notre shop en ligne www.shop.rega.ch

Bâtons de randonnée	69.—	<input type="text"/>	90061
Parapluie de poche	49.—	<input type="text"/>	90065
Casquette	15.—	<input type="text"/>	30001

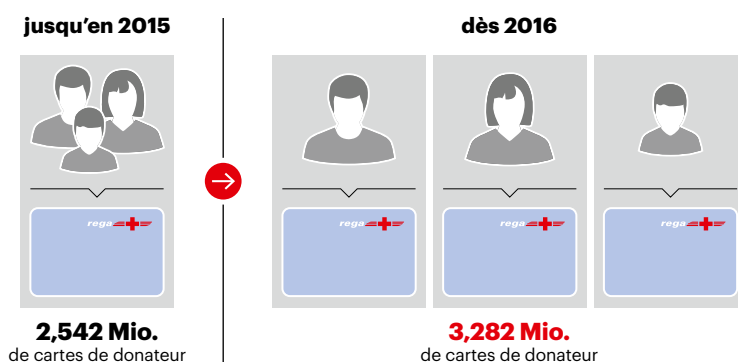
● Nouveau ● Bestseller ● Classique

Pour davantage d'articles de notre assortiment : www.shop.rega.ch

Merci de votre patience

Plus de trois millions de personnes font confiance à la Rega. Notre administration enregistre désormais individuellement chaque donatrice et chaque donateur – et ce changement exige du temps. Merci de votre compréhension.

Chaque personne couverte par une affiliation est maintenant enregistrée individuellement :



La Rega tient ses promesses

En 2015, l'introduction d'un nouveau système de gestion a révolutionné l'administration des donateurs. Désormais, chaque personne couverte par une affiliation est enregistrée individuellement. Dans le cas d'une famille de six personnes, six cartes de donateur munies chacune d'un numéro différent seront émises. Vous pouvez nous aider à tenir nos données à jour en signalant d'éventuelles modifications à la centrale des donateurs et, peut-être, faire preuve d'un peu de patience. Nous vous remercions d'ores et déjà de votre compréhension. Si une erreur se glisse dans vos données, pas de raison de s'inquiéter ! La Rega tient ses promesses !

► Formulaire de contact sur www.info.rega.ch

Numéros d'urgence

Depuis la Suisse **1414**
Depuis l'étranger **+41 333 333 333**

Service des donateurs

Questions sur l'affiliation

Depuis la Suisse **0844 834 844**
Depuis l'étranger **+41 44 654 32 22**

Lundi – vendredi
8h30 – 12h00, 13h00 – 16h30

Newsletter Rega

www.newsletter.rega.ch

Shop Rega

Depuis la Suisse **0848 514 514**
Site web **www.shop.rega.ch**

Informations générales

Centrale tél. **+41 44 654 33 11**
Site web **www.info.rega.ch**